

Acte Certifié exécutoire

Envoi : 06/09/2010

Réception par le Prefet : 06/09/2010

Publication : 10/09/2010



# Conseil Général Haut-Rhin

## Extrait des délibérations de la Commission Permanente

Pour le Président du Conseil Général  
et par délégation  
Ludovic LIONS  
Chef du Service Administratif de  
l'Assemblée

N° CP-2010-10-6-16

Séance du vendredi 3 septembre 2010

### **PROGRAMMES DEPARTEMENTAUX 2009 ET 2010 ASSAINISSEMENT (C213) - ELECTRIFICATION RURALE (C221)**

La Commission Permanente du Conseil Général,

- VU l'article L 3211-2 du Code Général des Collectivités Territoriales relatif aux compétences de la Commission Permanente,
- VU la délibération n° CG-2010-1-1-4 du 19 mars 2010 relative aux délégations de compétences du Conseil Général à la Commission Permanente,
- VU la délibération n° 2008-5-6-6 du Conseil Général du 11 décembre 2008 relative au Budget Primitif 2009 – Eau (C01),
- VU la délibération n° 2008-5-6-7 du Conseil Général du 11 décembre 2008 relative au Budget Primitif 2009 – Equipements Ruraux (C02),
- VU la délibération n° CG-2009-5-6-4 du Conseil Général du 9 décembre 2009 relative au Budget Primitif 2010 – Eau (C01),
- VU la délibération n° CG-2009-5-6-5 du Conseil Général du 9 décembre 2009 relative au Budget Primitif 2010 – Equipements Ruraux (C02),
- VU les avis de la Commission de l'Agriculture, de l'Environnement et du Cadre de Vie en dates des 11/03/2009, 11/05/2009, 01/07/2009, 21/09/2009, 03/05/2010 et 28/06/2010,
- VU le rapport du Président du Conseil Général,

#### APRES EN AVOIR DELIBERE

décide d'inscrire aux Programmes 2009 et 2010 les opérations figurant en annexes au rapport, ce qui induit au titre des :

- Programmes 2009 : un montant de subventions de 313 736 € pour l'Assainissement et de 7 485 € pour l'Electrification Rurale,

- Programmes 2010 : un montant de subventions de 1 131 843 € pour l'Assainissement et de 57 690 € pour l'Electrification Rurale.

Les imputations sont les suivantes : Chapitre 204 - Nature 20414 - Fonction 61 (Assainissement) et 74 (Electrification).

LE PRESIDENT  
Pour le Président  
du Conseil Général du Haut-Rhin  
et par délégation,  
le 1<sup>er</sup> Vice-Président



Rémy WITH

Adopté  
voix contre  
abstentions

DOSSIERS EXAMINES PAR LA COMMISSION PERMANENTE  
DU 03 SEPTEMBRE 2010

**Assainissement  
PROGRAMME 2009**

**Annexe 1**

N° Opération	Maître d'ouvrage Libellé de l'opération	Montant Subventionnable	Taux	Montant de la subvention
AST04413	<b>COMMUNAUTE DE COMMUNES DES TROIS FRONTIERES</b> Bassin de pollution rue de la Roselière à Saint-Louis	339 600,00	23%	78 108,00
AST04427	<b>COMMUNAUTE DE COMMUNES DES TROIS FRONTIERES</b> Desserte d'assainissement rue du Ruisseau à Rosenau	15 000,00	21%	3 150,00
AST04420	<b>COMMUNAUTE DE COMMUNES ILL ET GERSBACH</b> Assainissement rues de Ferrette et de Bâle à Werentzhouse (tr 2009)	307 500,00	30%	92 250,00
AST04368	<b>SIVOM DE L'AGGLOMERATION MULHOUSIENNE</b> Elimination d'eaux claires rues du Ruisseau, de Staffelfelden, de Lyon, de Verdun et imp. de l'Oie à Bollwiller	92 000,00	30%	27 600,00
AST04416	<b>SYNDICAT INTERCOMMUNAL D'ASSAINISSEMENT DU GUTZWILLER</b> Mise en place d'avaloirs siphonnés à Koetzingue	60 200,00	46%	27 692,00
AST04418	<b>SYNDICAT INTERCOMMUNAL D'ASSAINISSEMENT DU GUTZWILLER</b> Déconnexion d'eaux claires rue Hohlegasse à Rantzwiller	37 500,00	30%	11 250,00
AST04415	<b>SYNDICAT INTERCOMMUNAL D'ASSAINISSEMENT DU GUTZWILLER</b> Collecteurs rues de l'Eglise et RD19bis à Koetzingue	90 000,00	30%	27 000,00
AST04411	<b>SYNDICAT INTERCOMMUNAL DE TRAITEMENT DES EAUX USEES DE COLMAR ENVIRONS</b> Mise en place d'un compteur électromagnétique en entrée de la station d'épuration	100 000,00	40%	40 000,00
AST04350	<b>SYNDICAT MIXTE D'ASSAINISSEMENT DE LA BASSE VALLEE DE LA DOLLER</b> Elimination d'eaux claires en amont rue de la Forêt à Burnhaupt-le-Haut	33 430,00	20%	6 686,00
			Total	313 736,00

**Assainissement  
PROGRAMME 2010**

**Annexe 2**

N° Opération	Maître d'ouvrage Libellé de l'opération	Montant Subventionnable	Taux	Montant de la subvention
AST04479	<b>COMMUNAUTE DE COMMUNES DE THANN</b> Réhabilitation de l'assainissement non collectif refuge Waldmatt à Bourbach-le-Haut	7 500,00	32%	2 400,00
AST04497	<b>COMMUNAUTE DE COMMUNES ILL ET GERSBACH</b> Station d'épuration communautaire	2 591 200,00	38%	984 656,00
AST04463	<b>SIVOM DE L'AGGLOMERATION MULHOUSIENNE</b> Renforcement hydraulique Quartier Schweitzer à Riedisheim	121 100,00	17%	20 587,00
AST04486	<b>SYNDICAT INTERCOMMUNAL D'ASSAINISSEMENT DE LUTTER- RAEDERSDORF</b> Collecteur rue de Kiffis à Lutter	201 400,00	30%	60 420,00
AST04485	<b>SYNDICAT INTERCOMMUNAL D'ASSAINISSEMENT DE LUTTER- RAEDERSDORF</b> Collecteur de liaison Hallen-rue de la Tuilerie à Raedersdorf	75 000,00	30%	22 500,00
AST04417	<b>SYNDICAT INTERCOMMUNAL D'ASSAINISSEMENT DU GUTZWILLER</b> Collecteurs cour de l'Ecole, rues Zumstein et d'Uffheim à Magstatt-le-Bas	137 600,00	30%	41 280,00
<b>Total</b>				<b>1 131 843,00</b>

**Electrification Rurale  
PROGRAMME 2009**

**Annexe 3**

N° Opération	Maître d'ouvrage Libellé de l'opération	Montant Subventionnable	Taux	Montant de la subvention
ERC03532	<b>SYNDICAT INTERCOMMUNAL POUR LA DISTRIBUTION D'ENERGIE ELECTRIQUE DE HESINGUE ET ENVIRONS - SIDEL</b> Folgensbourg- rue de l'Eglise	24 950,00	30%	7 485,00
<b>Total</b>				<b>7 485,00</b>

**Electrification Rurale  
PROGRAMME 2010**

**Annexe 4**

N° Opération	Maître d'ouvrage Libellé de l'opération	Montant Subventionnable	Taux	Montant de la subvention
ERC03538	<b>SYNDICAT INTERCOMMUNAL POUR LA DISTRIBUTION D'ENERGIE ELECTRIQUE DE HESINGUE ET ENVIRONS - SIDEL</b> Suppression ligne HTA rue des Aulnes à LEYMEN	192 300,00	30%	57 690,00
<b>Total</b>				<b>57 690,00</b>